



**Evangelical Formosan Church  
Orange County**

2012: The Year of Equip  
Know God, Be transformed

Pastor Emeritus: Susan Chou

**Feb. 26, 2012**

# 3009

Worship

Offering

Announcements

Scripture Reading

Acts 5:1-11

Sermon by Isaac Liao

“We Are Family: Honesty”

Worship

Benediction

Church Information	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org	
Senior Pastor	Tse-Feng Chuang	Chuang@efcoc.org
English Pastor	Will Chen	WillChen@efcoc.org
Education Pastor	George Yen	GeorgeYen@efcoc.org
Caring Pastor	Ruey Lai	RueyLai@efcoc.org
Secretary	Yen Chen	YenChuChen@efcoc.org
Admin. Coordinator	Susanna Kuo	SusannaKuo@efcoc.org
General Assistant	Wen-Ping Shen	

**[ WEEKLY FELLOWSHIP ]**

TOFU (College & Young Adult)	02/27	8:00 pm @ Andrea's
Friday Night Fellowship (Jr. High & High School)	03/02	8:00 pm @ Church

**[ ANNOUNCEMENTS ]**

**[Welcome]:** If today is your first time visiting us, welcome to EFC Orange County! We are glad you are here!

**[Anniversary Yearbook]** We are still looking for articles from English Ministry to be included in the 30<sup>th</sup> Anniversary Yearbook. Take a little time to write a short paragraph about your most memorable EFCOC moment and submit it to EFCOC30@gmail.com.

**[Baptism Class]:** Interested in getting baptized or want to learn more about baptism? We will be offering a three-week baptism class starting March 11. Don't miss it!

**[Volunteer]:** It is time to step out! We will be volunteering at OC Food Bank either 3/10 or 3/24 from 11am – 1pm. If you are interested, please talk to Sydney.

**[Conference]:** 2012 Passion for the Nations conference will be held on 3/16-17 @ EFCLA. Registration is \$35/person. For more info, please visit [www.passionforations.org](http://www.passionforations.org)

**[HSM & JHM]:** Join us for our weekly Youth Group on Friday nights @ 8pm. Connect with other students through worship, games, & Bible study!

**[College & Young Adults]** TOFU is now meeting on Mondays!! Come to Andrea's this Monday @ 8:00pm for a night of worship, fellowship, and Bible Study!

**[Prayer]** Please pray for Elder Oliver, Andy Chiou, and other members who are suffering in sickness. May God's healing hands be upon them & His peace be with their families.

**[Bible Reading]:** It's not too late! Join us in reading through the Bible in one year! We still have five copies of the devotional guide available. Talk to Andrea to get a copy for \$10. Join online reading group at [www.getpassage.com](http://www.getpassage.com), “EFCOC 2012 Bible Reading Group”.



**柑縣台福基督教會**

**02月26日 2012年**

台福總會主題: 『裝備年』 [認識真神、生命轉變]  
柑縣教會主題: [愛主、同心、力行]

榮譽牧師: 周淑慧

# 3009

	主日晨禱會		主日崇拜		主日學	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:40-12:30	大堂
台語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:40-12:30	大堂
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	兒童館

**【主日崇拜程序】**

台華聯合 10 AM

宣召

敬拜讚美

代禱及主禱文

讀經: 歷代志下 7:14-15

獻詩: 入我心

證道: 莊澤豐牧師

「代禱與環境轉化」

奉獻禱告

歡迎與報告

詩歌回應: 生命聖詩 # 293 「當轉眼仰望耶穌

祝禱

地址	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840				
電話/傳真	TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264				
網址	www.efcoc.org				
主任牧師	莊澤豐	分機 102	祕書	陳燕珠	分機 101
英語傳道	陳威任	分機 113	行政助理	鄭聖慧	分機 111
關懷傳道	賴瑞珍	分機 110	總務助理	沈文平	
教育牧師	顏明誠		詩班指揮	許思惠	

**【2012 年成人主日學 / Adult Sunday School】**

聖經系列:詩篇 1	華: 郭榮華	11:40am - 12:30pm	大堂
永恆的福音	華: 莊師母	11:40am - 12:30pm	Room 202
讚美的生活	華: 呂茂財	11:40am - 12:30pm	Room 208A
生活系列:聖經食物	台: 程寶玉	11:40am - 12:30pm	Room 204A

**【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】**

上週人數 Last Week Attendance	台華語聯合 Taiwanese, Mandarin Joint Service		英語 English	兒童 Children
禮拜 Service	174		63	11
主日學 Sunday School	110		38	11
全部禮拜 Total	248			
上週奉獻 Last Week Offering	\$7,488.00		\$1,440.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
	\$900.00			\$300.00
上週奉獻共計 Total	10,128.00	該月累計 Monthly Total		\$29,549.00
		該月預算 Monthly Budget		\$43,846.15

**【服事同工 / Serving Co-workers】**

台華語合堂崇拜 Taiwanese/Mandarin Joint Service	本週服事同工 Serving This Week	下週服事同工 Serving Next Week
招待 Ushers	翁 復 何逸霞	藍淑珠 陳薇如
領晨禱會 Prayer Lead	黃順天	陳德明
司會 Presider	田英康	呂炳奇
敬拜團 Praise Team	郭家暢	郭家暢
鋼琴 Pianist	張淑清	蕭欣韻
證道 Preaching	莊澤豐牧師	林信良長老
值星 On Duty	王長雄	吳國祥
午餐 Lunch	High School	迦南 & Villa Park
English preaching	Isaac Liao	Pr. Will Chen
English Presider	Pouger Ann	Isaac Liao

**【教會團契 Fellowship】**

迦勒團契	週三	10:00
健身舞蹈	週三	13:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

**【家庭小組 Cell Groups】**

H. Beach	呂茂財	隔週一	20:00
TOFU (英青)	陳妍孜	每週一	20:00
Anaheim	黃玲清	每週二	20:00
Fountain Valley	顏青毅	隔週三	20:00
Tustin	黃素玉	每週五	10:00
Cerritos	賴細梅	每週五	19:30
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
清心小組	林淑芬	隔週六	18:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00

**【事工報告】**

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 本主日下午 1 點在 208 室有關懷事工會議，請所有關懷長執、區長、小組長、團契同工們都參加。
3. 莊牧師 2/29 至 3/9 返台探視病重親人，及為家人施洗，請代禱。
4. 台華語敬拜團歡迎對敬拜讚美服事有負擔的樂器及和聲同工加入，3/4 下午 1 點有報名及事工說明，請洽 Charley。
5. 神學院 3/24 六 9-16 時“婚姻家庭研討會”黃維仁博士「幸福就在轉角處」11 工作坊，免費入場供午餐，報名 [www.logos](http://www.logos)。
6. 為加強小組及團契間交流，共商福音策略，請各小組長和團契同工 4/1 主日 12:30 到 208 室用膳及座談。
7. 歡迎蔡美娜姐妹正式加入會籍，願神祝福。
8. 台福杯桌球賽 4/14 週六在爾灣 GBC 台福舉行，想參賽者請洽呂茂財長老。
9. 週年特刊家庭照請至 [flickr.com/photos/enjstudio](http://flickr.com/photos/enjstudio) 挑選你要登在特刊的照片資料交陳德明(表格至圖書室拿取)或置奉獻箱；若要使用自己家庭照者請寄 [EFCO30@gmail.com](mailto:EFCO30@gmail.com)。投稿者請寄一張生活照；二月底截止。
10. 本會成立管弦樂團，參與敬拜及社區事工，兄姊及子女如有興趣，或能彈奏樂器者，請洽許恩惠姊。
11. 全教會聯合靈修會 6/29-7/1 在 Santa Barbara 加州大學，請預留時間參加，並為講員邀請及節目策劃代禱。
12. 每週二晨 6 點國度復興聯禱會；週三 8pm 晚禱會/門徒訓練「信仰的實際 (5): 順服」；主日 9 點半守望晨禱會。請兄姊踴躍參加，學習屬靈生命操練，求主點燃復興靈火。
13. 下主日 3/4 傳播中心林信良主任證道『或者耶和華為我們施展能力』〈撒下 14: 6-7〉；守聖餐，有愛心奉獻。

**【團契】**

本週三上午 10 時迦勒團契由莊牧師分享「哥林多前書第 12 章屬靈的恩賜」，歡迎參加。

**【關懷/代禱】**

1. 劉富誠、陳勗生、Andy 邱、炳奇父親、瑞聰父親、天聰母親、鳳凰女兒、陳美基、洪文鸞、林榮、游傳續家人請代禱。
2. 今年本會分四區舉辦郊遊聯誼，請兄姊與各區長配合，廣邀社區未信主朋友參加〈東-陳德明、西-邱顯輝、南-黃順天、北-黃文雄〉為主得人。

3. 為兒童堂老舊本會成立整建小組，擬改建為多功能宣道樓，請迫切為整建委員有智慧積極推動，兄姊合一，室內規劃、建築師選定、市府接洽、停車場協調、預算籌募... 求主引領代禱。

**【特會報導】**

1. 劉富理牧師《全人醫治/靈命更新特會》3/9-11 週五-日晚在爾灣新生命靈糧堂 1891 Alton Pkwy.Irvine。
2. 歐格理博士「塑造生命的門徒訓練」3/24 六 9 點半至 5 點在洛城國語浸信會 210 N.Garfield Ave.Alhambra,91801，如公佈欄。
3. 台福婦女靈修會『衝擊與重整』4/20.21 在洛福由梁潔瓊/陳敏欽/劉王仁美主講，每人 35 元。
4. 福爾摩沙聖樂團 4/22 主日將蒞本會演唱“海頓神曲-Creation”請邀友來聆聽。
5. 宣教祈禱會“主啊！我當作什麼？”4/20.21 在 Arcadia，參公佈欄。

**【宣道】**

1. 顏牧師/陵雲夫婦 2/8-3/12 赴台北、溫州、廈門宣道。
2. 俞媽媽 2/15-29 嘉義迦南台福；孫長老台灣宣道至三月初，淑星姊 3/11 在南灣加南教會講道，請代禱。
3. 今年台灣監獄佈道 10/18-11/3，詳洽茂財長老，請代禱。
4. 為本會支援高雄生命樹、北港台福、台灣基層福音、一位中國宣教士；及台福目前 100 間教會及 2020-2 百間-2 萬人植堂異象代禱。

**【靜默小品】**

- 〔思想〕引導你一生的成敗。
- 〔言語〕影響你一生的生活。
- 〔意志〕決定你一生的事業。
- 〔行為〕注定你一生的毀譽。

**【背誦金句】**

「大山可以挪開，小山可以遷移；但我的慈愛必不離開你；我平安的約也不遷移。這是憐恤你的耶和華說的。」〈賽 54:10〉

**【每日讀經進度】** 本月主題：傳揚福音

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
出 11-12	出 13	出 14	出 15	出 16	出 17	出 18